

<County: Sussex>

<Code: L5660>

<MS reference: Oxford, Bodleian Library, Bodley 110>

<Text: Religious prose>

<fol. 168r><lat></lat>

<lat></lat> Good men & good women our~ lord  
 ihesu crist techyngge his disciplus & by hem alle cristyne  
 þat in euery good werk first godus worschep & aftur-ward hele of soule  
 principalyche is to be desyred seyet hem in þis wyse . <lat></lat>  
 <lat></lat> þat is to seyngge Fader our~ þat hert in heuene yhalwed  
 by þi name þy kyngdom be ous to-commynge werfor~ suth  
 no werk is of more vertu þat þ<sup>e</sup> word of god skylfullyche in þe  
 by-gynnyngge of godus+word we schoulde desyre to worschepe  
 god & helpe our~ soules werfor~ suth our~ purpos at þis tyme  
 is to speke sumwat to þe worschep of god & help of our~ soules it is  
 ful skylful þat we sey & w<sup>t</sup> our~ herte desyre as crist vs ~~hath~~ hath y-tawyth  
 þat is to wyte . <lat></lat> hauyng in 3owr~ prayr~  
 y-recommendyd alle lyues & depus þ<sup>e</sup> wyche good wole at þis tyme  
 þat we haue in mynde & in special  
 Good men & women þus wordus þ<sup>e</sup> wyche y take to speke to 3ow of  
 both wrete in þe pistel of þis day & þus myche to say in 3owr~  
 englych tongge . jn an holy syte ich haue y-rest me . 3e schul  
 vnderstonde þat after þ<sup>e</sup> tyme þat our~ forme faderus adam & eue  
 hadde trespassid in paradys a-3en godus commaundement takyng  
 of þ<sup>e</sup> fruyt þat was hum for-bode hy wer~ iput fro rest to trauayl  
 & cume of þis wrechede wordle departyd fro þe kyngdom  
 of heuene . in to tyme þat godalmy3tty of his heulys goodnesse  
 & mercy chese him a place of rest in þ<sup>e</sup> holy syte of our~ lady yconseyuyd  
 in hur~ by þ<sup>e</sup> holy gost þe weche after ward y-bor~ of þ<sup>t</sup>  
 blessyd moder her~ leuyngge a-monggus hus & after-ward  
 suffrynd deth for hus opnede þ<sup>e</sup> 3ates of þ<sup>e</sup> holy syte of  
 <fol. 168v>heuene partyng mankynde in rest þe weche þorw sene was broþ in  
 to trauayl & wo þys seyngge þe wyse man & þorw grace of þe holi gost  
 ytau3te . jn persone of crist & forþermore of mankuynde seyth by þ<sup>e</sup> wordus

þ<sup>t</sup> y seyde by-for~ jn an holy sete ich haue y-rest me . Bote  
 frendus 3e schul vnderstonde þ<sup>t</sup> þer buth þre syteys þat is to seying  
 þre places þe wyche crist hath halwyd þorw vertu of his passioun  
 to *mannus* rest . On þ<sup>t</sup> is w<sup>t</sup>-in vs þe wyche is *mannus* soule . An oþer  
 þat is w<sup>t</sup>-out hus þe wyche is holi chirche . þe þridde þat is aboue  
 vs þe wyche is heuene in blisse . furst y sey þer is a place  
 of reste y-halwyd w<sup>t</sup>-yn vs þat is *mannus* soule . We seith wel by  
 kyndlych reson þat euery best or brid y-pursuyd w<sup>t</sup> hys enemys draw<sup>t</sup>  
 hum to a place o refute if he be nat y-let as þ<sup>e</sup> doer to þ<sup>e</sup> park þ<sup>e</sup>  
 fox to his hole & so of oþere rith man y-trauaylyd w<sup>t</sup> hys gostlych enemyis  
 þat is to seying w<sup>t</sup> þ<sup>e</sup> fuynd his flesch & wordle kyndelyche  
 scholde desyre draw him to a place of refuyt & reste . but serte  
 in þis wordle vt-ward þer nys no place of so myche reste & refuyt  
 a-3en þes gostlyche henemyis as is *mannus* mynde inward  
 For þe wyche of þis syteys w<sup>t</sup>-inne hus may wel be gostlyche  
 vnderstondyng<e added above y> þat crist seyde to his disciples . Mathi~ . x<sup>o</sup> .  
 <lat></lat> Þat is to say . 3yf  
 3owre gostlyche henemyis pursu 3ow in þis syteye þat is to sey  
 in þis wordlych lyuygge draw 3ow in to a-noþer sytey þat is  
 w<sup>t</sup>-inne 3ow selue by þenkyng vp-on þe longe lif þat hath non  
 ende & how schort ys *mannus* lif & vnstabyle wordlyche wele  
 how large is þe way to dammacioun þat manye goth inne & how  
 strait is þe way to sauacion~ þat crist him self & alle holy hauyth  
 y-pas<tear>syd by-for~ hus hynne ow3 hy3 is þ<sup>e</sup> blysse of  
 <fol. 169r>heuene to hem þat schul be sauyd how dup & dredful ys þ<sup>e</sup> dom payne  
 of helle to hem þat schul be damnyd . þes þenkyngus ho so wel  
 by-þenkuth in hym self þer nys no temtacioun so gret þat a+man my3te  
 haue þur3 þ<sup>e</sup> fend ys flesch or þ<sup>e</sup> wordle þat it ne schal by-gynne  
 to slake . But trewlychys frendus ri3th as in a bodylyche place  
 y-schap to *mannus* reste þre þyngus buth by-houable . þat ys to  
 sey þat þer ben non enemyus w<sup>t</sup>-inne forþ þat it be clene & wel  
 y-helyd . Ry3t so gostlyche wylling to reste w<sup>t</sup>-in hem selue in þ<sup>e</sup>  
 sytey of his soule þur3 holy by-þenkyng . it wer nedful furst  
 to loke þat gostlyche enemys if þer eny wer~ w<sup>t</sup>ynne yherbor3wyd  
 furst wer~ y-put . þes gostlyche enemys beth dedlyche *sunnus*  
 as pride enuye . W . S . ko . l . & glotenye þe wyche in wom so euere  
 þey be ne suffren nat man to reste y-lyk to wykede spyritus þat  
 traualluth man yn body & soule . for þ<sup>e</sup> wyche we redup of blessyde  
 woman marie mawdeleyne þat wan he was ordayned to reste

in god & good lyuyngge crist put out of her~ vij fendus þe wyche  
 as sent gregor seyuth buth nopyng ellus but þese vij dedlyche  
 sunnus w<sup>t</sup> alle þe spycys þat to hem longuth in to-kne þat  
 ho so euere ys schapt to rest in god furst hem by-houep to outputte  
 þor3 sorue of herte & schirft of mowþ<sup>e</sup> alle skynnus synnus  
 For þe wyche hous bydduth þ<sup>e</sup> wyse man in his bok of wysdom  
 <lat></lat> þat ys to sey gostlyche . put out  
 synne & dysturbanns schal nat a-byde w<sup>t</sup>-ynne . Þe secunde þyng  
 þat by-longuth to reste w<sup>t</sup>-ynne vs ys clen nus by þys clen nus  
 ych vnderstonde vertuus þat hy3tuth mannus soule as gay aparel  
 hy3t<ill><1-2 chars></ill>th þ<sup>e</sup> body . wer-for~ to þat ende þat our soule be ordayned  
 <fol. 169v>to resseyue god in hys reste to lyue nat onlyche it neduth synnus  
 to for-sake but also vertuus vse & take . þus bydduth þ<sup>e</sup> profet  
 dauid . <lat></lat> Þat is to sey fle euel & do good  
 þus dude þys gloriu s & blesside woman our~ lady sent marye þ<sup>e</sup> wyche  
 fly3t & w<sup>t</sup>-stode alle skynnus synnus yhy3t w<sup>t</sup> vertues for þe wyche  
 he in god & god in hur~ chese a place of reste . þer-for~ of hur~ speer~allyche  
 mow be seyde þ<sup>e</sup> wordus of my teme <lat></lat>  
 But frendus ovr~ lord ihesu crist þe wyche of hys mercy & goodnesse  
 chese hym a special place of reste in ovr~ lady sent marie  
 takynge of hur~ flesche & blod for sauacion@ of man-kynde desyruth  
 in mannus soule to reste þru3 is grace þ<sup>e</sup> wyche he hath  
 y-haluyd þorw vertu of hys passioun 3yf he be nat out put  
 þorw vncle nnus of synne . wer~for~ alle synnus for-sakyng at ensauple  
 of ovr~ lady & oþer holye hy3t we hus w<sup>t</sup> vertuus þat is to  
 seyng mekynesse a3en pride w . charite a3en enuye w . paciens  
 a3en wreþe w<sup>t</sup> good besynesse a3en slowþ<sup>e</sup> w<sup>t</sup> almesdede  
 & trup<sup>e</sup> a3en kouytyse w<sup>t</sup> sobrenusse a3en glotenye & w<sup>t</sup>  
 chast lyuyngge a3en lecherie þat god in hus & we in hym  
 mow be worþy to reste for as y by-for~ seyde <lat></lat>  
 <lat></lat> y seyde al so by-for~ þat þe secunde sytey or place  
 þat god hath y-ordaynyd in herþ<sup>e</sup> to mannus reste & suyrte<changed from surrte>  
 ys holi cherche God þat wul alle men to be saued knyng  
 ovr~ freyelte & redynesse to synne þat we by-gyled by þ<sup>e</sup> fend  
 þ<sup>e</sup> flesch or wordle ne be nat for ovr~ synne endylyche yda@nyd  
 hath ordayned in herþ<sup>e</sup> holi cherche to synneful mannus  
 sauacioun rest & refuyt þat wan so euer we veluth vs w<sup>t</sup> synne  
 y-gryued we draw to holy cherche þer mercy to crye & schreue  
 of ovr~ synnus wyly to amend vs wyle we hauyth lif þys

<fol. 170r>was by-tokynd as y rede in þe olde lawe <lat></lat> were  
 y rede þat god bad to moyses þat he scholde ordeyne *certeyne* cyteys of  
 refuyt & reste to þys ende þat if a+ma~ hadde y-do a trespas as *in* hastifnesse  
 y-maymed a+ma@ or y-culd hym by my3t fle to on of þys cyteys  
 & sauy hys lif fro alle hys enemyes . Ry3t þus gostlyche euery  
 cristyn ma@ knowynge þat he hath in hys ynward ma@ þat is hys  
 soule y-woundyd w<sup>t</sup> venyal synne oþer y-slawe w<sup>t</sup> dedlyche synne . wyllynge  
 to saue hi@ selue fro endelys deth to þe wyche þ<sup>e</sup> kynnes me@  
 of synne þat is þ<sup>e</sup> fend & his angelus beth a-boute to brynge hym  
 jt helputh hym to drawe to holy+chirche þer mercy & grace of god askynge  
 & of hys defautys holyche . screuynge in þe wyche <add>place þ<sup>t</sup> ys  
 to seyyng holychyrche wo so heuer~ stedustlyche þor3 parfyt</add><different hand and ink, on  
 erasure>  
 by-leue stonde a3en alle hys gostlyche enemys schal be warsched  
 & reste fynde, werfor~ of þys cytey may wel be seyð þat y  
 rede & <lat></lat>  
 <lat></lat> þat ys to sey . <add>þer ys syteye her~ by-syde to þe whyche y may fle</add><different  
 hand and ink, on erasure>  
 & be sauýd þer in . of þis cytey is is þat crist seyth *in* þe gostspel . jn  
 holy cherche ho so euere askyth þat is to sey mercy or grace he taketh .  
 ho so seyth [<sup><1 word illegible></sup>] he fyndeth & to hym þat knocketh it schal be opned .  
 But trewlyche many ma@ faruth now a day as þ<sup>e</sup> olde sawe seith  
 þe ner chirche þe ferþer god; for oþer for wordly bysenysse as couytes  
 men & klyl<sic> on þe wordle oþer for fleschlych+lustfulnesse  
 as slowe me@ & ale goares . no place lope þan holi chirche & þerfor  
 ofte it falluth w<sup>t</sup> sewyche þat wan þey wolde þey mow nat . for  
 oþer w<sup>t</sup> hur couytes a-blend & hope of long lif oþer w<sup>t</sup> glotenye  
 & dronkschep euerkome er þan þey be war þey falluth in to þ<sup>e</sup> deuelus  
 daunger w<sup>t</sup>-out schreft & esel deyng & bestes & <add>worpylyche</add><different hand and ink,  
 on erasure>  
 for it is sayd in olde sawe ho so nel nat wan he may he schal  
 <fol. 170v>nat wan he wolde & þer-for~ bydduth vs þ<sup>e</sup> profet <lat></lat>  
 <lat></lat> Pat is to sey sechuth god  
 þe wylus he may be founde askuth him þe wylus he is ny3 Good  
 men in þis wordle wyle haueth our~ wyttus þe wyle god ys  
 vs redier þorw is grace to her~ vs þan we hem to seyche þer-after  
 But þo3 in alle place hys my3te & hys mercy be rede to hu@  
 þat askuth þer-after in holi chirche namlyche þat is a place of prayer  
 & special reste *in* god it may be founde seyng crist in þe gostpel

<lat></lat>

þe þrydde syte or place y-ordayned to *mannus* rest as y by-fore  
 seyde is þe kyngdom of heuene we seuth wel syrus þat after *trauail*  
 sewyth reste & as þe olde sawe seith after *serueseschep* schal a ryse  
 werfor~ sup<sup>e</sup> *mannus* lif is ordeynyd to labor & to seruise of god  
 in herþ<sup>e</sup> reson for-3effeth þat so *traualluth* in *godus* *seruise* her~ schal  
 reste w<sup>t</sup> god ellus-wer~ þat is to sey in þe kyngdom of heuene  
 wytnussynge crist him self þat seith in þe gostspel <lat></lat>

<lat></lat> þat is to

sey many schul come & reste w<sup>t</sup> *abraham* *ysaac* & *iacob* in þe kyngdom  
 of heuene & trewlyche to speke of ful reste it may neuer  
 be founde in þis wordly lyuyng for woþer so euer a ma@ draw  
 him so desese he schal fynde fort he come to þat sytey of lyf  
 þ<sup>e</sup> wyche is clepid þ<sup>e</sup> eritage of god þat seyng wel þe wyse ma@  
 seyth & <lat></lat>

<lat></lat> þat is to vnderstonde jn alle places y haue y-so3t  
 reste in þe eritage of god y schal duelle as if a seyde þ<sup>e</sup> may  
 no ful rest be founde a ma@ to duelle inne w<sup>t</sup>-out *godus* eritage  
 þat þe kyngdom of heuene in þ<sup>e</sup> wyche is hele w<sup>t</sup>-out *sycnus*  
 pays w<sup>t</sup>-out werr~ ful charite w<sup>t</sup>-out enuye & lif w<sup>t</sup>-out deth  
 <fol. 171r>wer-for~ þis blesside syte & ful of rest spekith a gret clerk & ys sent  
 austyn <lat></lat> þe blisse of þis syte þat is to seyng þe  
 kyngdom of heuene ys so myche & reste so ful þat if it ne wer~ luful but  
 for þe space of ho day þer to a-byde alle þe delytes of þ<sup>e</sup> wordle ver þey neuer  
 so long ma@ wold for-sake þys vnderstondynge þe profet dauid wryteth  
 in hys boke of þis syte & seith þus <lat></lat>

Blisful þyngus both y-seyd of þe *godus* syte But trwlyche fullyche to  
 speke þe blisse of þus syte no tongge may suffise for it passuth al  
*mannus* wyt <lat></lat> neuer y ne sey3 ne  
 neuer hurde ne furþer-mor~ hurte my3te þenke so myche blisse as god hath  
 ordaynyd to þe þat louyuth wer-for~ ho so in þis wordle for þ<sup>e</sup> loue of  
 god w<sup>t</sup>-drawyth hys *lustus* & besyuth he@ in gowde trewlyche schal rest  
 w<sup>t</sup> god endelyslyche in blisse seyng w<sup>t</sup> þ<sup>e</sup> wyse ma@ þaty by-for~ sayde <lat></lat>